

BRAUN

Pulzoximéter 1



YK-81C

Köszönjük, hogy megvásárolta az YK-81C Braun pulzoximétert. Ez a pulzoximéter egy kiváló minőségű termék, amelyet a nemzetközi ISO biztonsági és teljesítmény szabványoknak megfelelően teszteltek. Ez az eszköz vörös és infravörös fényt használ beállított hullámhosszon, valamint egy fotodetektort a vér oxigéntelítettségének és a kapcsolódó pulzusszámnak a mérésére.

A Braun pulzoximétert arra tervezték, hogy a fogyasztók otthoni környezetben (például otthoni környezetben vagy üzleti helyeken) használják.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezeket az utasításokat a termék használata előtt, és tartsa biztonságos helyen az utasításokat és a pulzoximétert.

Használati javallatok

A Braun pulzoximéter (YK-81 C) egy nem steril, újrafelhasználható eszköz, amely az artériás vér funkcionális oxigéntelítettségének, valamint a kapcsolódó pulzusszámnak az ujj hegyének mérési helyként történő pontoszerű ellenőrzésére vagy időszakos meghatározására szolgál. A készülék kizárólag felnőttek számára készült, otthoni használatra (például otthoni környezetben vagy üzleti helyeken).

A pulzoximéter függőleges oszlopdiagram segítségével megjeleníti a %SpO₂ értéket, a pulzusszámot, valamint a pulzusamplitúdót.

Ez a készülék gyárilag kalibrált, és a felhasználónak nincs szüksége további kalibrációra.



FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÖVINTÉZKEDÉSEK

Kérjük, használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet.

A készülék nem alkalmas folyamatos felügyeletre.

A pulzoximéterek érzékenyek a mozgásra. Olvasás közben tartsa mozdulatlanul a kezét.

A pulzoximéterek elegendő véráramlást igényelnek a megfelelő leolvasás eléréséhez. A rossz vérkeringés pontatlan leolvasást eredményezhet. Ha hideg a keze, vagy ha rossz a keringése, melegítse fel kezét úgy, hogy összedörzsöli őket, vagy használjon más melegítési módszert, mielőtt megpróbálna leolvasni. Egy érszorító, vérnyomásmérő mandzsetta, más eszközök vagy ruházat, amelyek véráramlást korlátoznak, szintén pontatlan értékeket eredményezhetnek.

A körömlakk vagy az akril körömök akadályozzák a fény átérésztését az ujjbegyen keresztül, és pontatlan leolvasást is eredményezhetnek.

Az ujjának tisztának kell lennie a megfelelő leolvasáshoz.

A pulzoximéternek tisztának kell lennie a megfelelő leolvasás érdekében. Ügyeljen arra, hogy az ujjcspesz területe meg legyen tisztítva, kövesse a kézikönyvben található tisztítási utasításokat.

Ha nehéz leolvasni, váltson másik ujjra vagy másik kézre. A méréshez a mutató vagy a középső ujj ajánlott.

Számos egyéb körülmény is pontatlan leolvasáshoz vezethet; ideértve, de nem kizárólagosan, a közelműltben végzett orvosi vizsgálatokat, amelyek magukban foglalták a festékinjekciókat, az artériás katéterek használatát, a gyenge pulzust, az alacsony hemoglobinszintet a vérben, az alacsony perfúziót (a pulzus minőségét), a diszfunkcionális hemoglobint emelkedett szintjét, a fény erőssége és típusa, amelyben a pulzoximéter használata közben tartózkodik, valamint a mobiltelefonok, rádiók és rögzített adók a pulzoximéter bizonyos tartományjaiban használat közben.

Ez az eszköz nem biztosít alacsony SpO₂ riasztást.

NE használja folyamatosan ugyanazon az ujjon 2 óránál hosszabb ideig.

A készülék nem alkalmas a felhasználó folyamatos megfigyelésére. A hosszan tartó és folyamatos monitorozás növelheti a bőr állapotában bekövetkező váratlan változások lehetőségét, mint például a rothadás stb. A készülék folyamatos használata esetén kellemetlen érzés vagy fájdalom jelentkezhet, különösen azoknál a felhasználóknál, akik gyenge perfúziót vagy éretlen dermográfát tapasztalnak fénykollimáció következtében.

A Figyelmeztetések és Övintézkedések részben leírt tételeken kívül a pontatlan méréseket olyan tényezők is okozhatják, mint például, de nem kizárólagosan:

- Merítse a készüléket folyadékba.
- Jelentős diszfunkcionális hemoglobinszint (például karboxihemoglobin vagy methemoglobin).
- Intravaszkuláris füstök, például indocianin zöld vagy metilén kék.
- Erős környezeti fény (például közvetlen napfény) negatívan befolyásolhatja a mérési eredményeket. Erős fényviszonyok között szükség esetén takarja le az érzékelő területét.
- A felhasználó túlzott mozgása.
- Nagyfrekvenciás elektroszélességi interferencia és defibrillátorok.
- Vénás pulzáció.
- Hipotenzió, súlyos érszűkület, súlyos vérszegénység vagy hipotermia.

NE módosítsa ezt a berendezést a gyártó engedélye nélkül.

Általános leírás

Az oxigén a tüdőben keveredik a vérrrel, és a vérben főleg a hemoglobin szállítja. Kémiailag az oxigénmolekula lazán és reverzibilisen egyesül a hemoglobinnal hem részével. A hemoglobinnal egyesülő oxigén mennyiségét az oxigén parciális nyomása határozza meg.

A vérben lévő oxigén mennyisége a hemoglobin telítettség százalékában kifejezve az oxigén (SaO₂) mértéke az artériában, és pulzoximéterrel becsüljük meg SpO₂ értéként.

A vérben lévő oxigén mennyisége (a pulzoximéter SpO₂ leolvasásával mérve) nagyon fontos élettani paraméter a légzőrendszerben és a keringési rendszerben. Számos légúti betegség csökkenti az emberi vér oxigén-hemoglobin telítettségét. Ezen túlmenően olyan tényezők, mint például az érzéstelenítés okozta automatikus szervi szabályozási meghibásodás, nagy műtéttől vagy orvosi vizsgálatból eredő trauma, vagy egyéb vírusok vagy baktériumok által okozott betegségek, szintén csökkenthetik az oxigén hemoglobin telítettségét az artériás vérben, amit a pulzoximéter is észlel. alacsony SpO₂ leolvasáson keresztül. Ez olyan tüneteket okozhat a betegeknek, mint a depresszió, hányás és gyengeség.

Az ujjbegy pulzoximéter egy kompakt, alacsony fogyasztású, hordozható eszköz. Amikor a mutatóujját behelyezi az ujjbegy fotoelektromos érzékelőjébe, a Braun pulzoximéter kijelzőjén megjelenik a %SpO₂ és a pulzusszám mért értéke, valamint egy függőleges oszlopdiagram, amely az impulzus amplitúdóját mutatja.

Mérési elv

A pulzoximetria a vörös fény oxigénnel dúsított vér vagy oxihemoglobin (HbO₂, amely élénkpiros) szelektív elnyelésén alapul, a deoxihemoglobinhoz (Hb, amely tompavörös) vagy az oxigénmentesített vérhez képest. Ez a szelektív abszorpció a Beer Lambert törvényen alapul. Egy piros (660 nm) és infravörös LED (940 nm) a leendő bilincs ujj típusú érzékelő felső részén ezen a két frekvencián bocsát ki fényt.

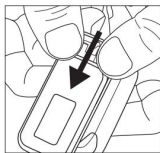
Az ujjon áthaladó vörös fényt az oxigénnel dúsított artériás vér szelektíven elnyeli, a maradék fényt pedig a szorító ujjának alsó részén található fotodetektor érzékeli. Az infravörös fény ezután szelektív abszorpció nélkül áthalad az ujjon, és a bilincs alsó oldalán található fotodetektor érzékeli. A fotodetektor által rögzített áteresztett fényt feszültség- vagy áramjellel alakítják, majd egy mikroprocesszor segítségével jelkondicionáló és -szűrő áramkörökön vezetik át. A %SpO₂ ezután a fotodetektorból származó pulzáló jelek amplitúdójában bekövetkezett változások elemzésével és impulzusszkenelési és -rögzítési technológiával történő kalibrálásával jön létre. A pulzusszámot ezután ezekből a kapcsolódó hullámformákból származtatják.

- | | |
|-------------------------|---------------|
| 1. OLED kijelző | 3. Ujjcsipesz |
| 2. Bekapcsoló/menü gomb | 4. Zsinór |

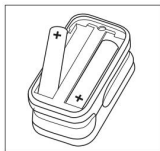
A Braun pulzoximéter használata

Elemek behelyezése és cseréje (kezdeti beállítás)

Nyomja meg az elemtartó fedelének zselét a nyílak mögé, hogy kicsússzon a készülékből.



Helyezzen be 2 db AAA elemet.

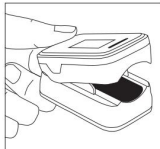


Helyezze vissza az elemtartó fedelét.



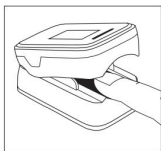
Mérés vétele

Nyomja meg a felső és alsó házat a gumi ujjcsipesz kinyitásához.



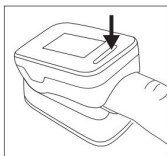
Helyezze az újít kórmével felfelé a gumi ujjcsipeszbe.

Javasoljuk, hogy az oximétert a mutatóujján használja.



Győződjön meg arról, hogy az ujjja teljesen be van dugva a készülékbe, és nem nyomja erősen egy felületre.

Nyomja meg a bekapcsoló/menü gombot a készülék tetején.

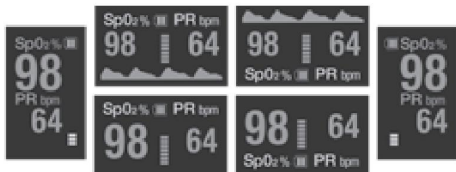


Mérés közben tartsa stabilan az ujját.



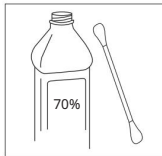
A kijelző elforgatása

Ha meg szeretné változtatni a megjelenítési irányt, nyomja meg és engedje fel (kb. 1 másodperc) az előlapon lévő bekapcsoló/menü gombot. A kijelző 6 különböző tájolásban tekinthető meg.



Ápolás és tisztítás

Használjon 70%-os alkoholt a pulzoximéter ujjbetétjének és az ujjának tisztításához minden vizsgálat előtt és után.

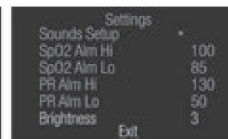
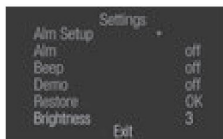


Paraméter beállítása

Nyomja meg a bekapcsoló/menü gombot a készülék bekapcsolásához. Bekapcsolt készülék mellett nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló/menü gombot a megjelenítési mód megváltoztatásához.



Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsoló/menü gombot (kb. > 3 másodperc), amíg be nem lép az 1. paraméterbeállítási menübe, majd ismét tartsa lenyomva (kb. 3 másodperc) a 2. képernyőre való belépéshez.



- Az 1. vagy 2. menüben nyomja meg a Bekapcsoló/Menü gombot a különböző paraméterek közötti váltáshoz. Látni fogja, hogy a * az egyes paraméterekhez költözik, ahogy végighalad. Amikor a módosítani kívánt paraméternél van, nyomja meg a Bekapcsoló/Menü gombot 3 másodpercig a paraméterbeállítás módosításához.
- Ha vissza szeretné állítani a gyári beállításokat, mozgassa a * jelet az 1. menü visszaállítási lehetőségéhez, és tartsa lenyomva a Bekapcsoló/Menü gombot körülbelül 3 másodpercig.
- A menüből való kilépéshez és a mérési képernyőre való visszatéréshez mozgassa a * jelet az 1. vagy 2. menü kilépési lehetőségéhez, és tartsa lenyomva a bekapcsoló/menü gombot 3 másodpercig, vagy egyszerűen várjon 10-12 másodpercet anélkül, hogy interakcióba lépne az eszközzel. térjen vissza a mérési képernyőre.



Figyelem

Ha a készüléket a szabadban vagy erős fényben használja, növelje a képernyő fényerejét az olvashatóság javítása érdekében.

Az akkumulátor kímélése érdekében válasszon alacsonyabb képernyő fényerőt.

Korlátozott 2 év garancia

V. Ez a 2 éves korlátozott garancia az anyag- vagy gyártási hibáknak talált termék javítására vagy cseréjére vonatkozik.

Ez a garancia nem vonatkozik a kereskedelmi, visszaélésszerű, ésszerűtlen használatból vagy kiegészítő károkból eredő károkra. A normál kopásból eredő hibák a jelen garancia hatálya alatt nem minősülnek gyártási hibának.

A KAZ NEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET SEMMILYEN TERMÉSZETŰ VÉLETLEN VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁROKÉRT, A TERMÉKRE VONATKOZÓ BÁRMILYEN VÉLELMEZETT GARANCIA A KERESKEDELMELI KÉPESSÉGÉRE VAGY BIZTOS CÉLRA VONATKOZÓ ALKALMASSÁGÁRA AZ IDŐTARTAM IDŐTARTAMÁRA KORLÁTOZOTT. Egyes joghatóságok nem teszik lehetővé a véletlen vagy következményes károk kizárását vagy korlátozását, illetve a vélelmezett garancia időtartamának korlátozását, így előfordulhat,

hogy a fenti korlátozások vagy kizárások Önre nem vonatkoznak. Ez a garancia meghatározott törvényes jogokat biztosít Önnek, és egyéb jogokkal is rendelkezhet, amelyek joghatóságonként változnak. Ez a garancia csak a termék eredeti vásárlójára vonatkozik a vásárlás eredeti dátumától kezdve. B. A Kaz saját belátása szerint megajánlja vagy kicseréli ezt a terméket, ha anyag- vagy gyártási hibáknak talál. C. Ez a garancia nem terjed ki azokra a károkra, amelyek illetéktelen javítási kísérletből vagy a használati utasításnak nem megfelelő használatból erednek. Az európai telefonszámok listáját a 158. oldalon találja. Kérjük, feltétlenül adjon meg modellszámot.

MEGJEGYZÉS: HA PROBLÉMÁT TAPASZTAL, KÉRJÜK ELŐSZÖR LÉPJEN KAPCSOLATBAN A FOGYASZTÓI KAPCSOLATOKHOZ, VAGY TEKINTSE MEG A GARANCIÁT. NE VISSZA A TERMÉKET AZ EREDETI VÁSÁRLÁSI HELYRE. NE KÍSÉRJ MEG MAGÁBAN KINYITNI A KÉSZÜLÉK HÁZÁT, EZ AZ ÖN GARANCIA ELÉRÉSÉHEZ, ÉS A TERMÉK KÁROSODÁSÁT VAGY SZEMÉLYI SÉRÜLÉST OKOZHATJA.

Hibák és hibaelhárítás

Hibaüzenet	Helyzet	Megoldás
Az SpO ₂ vagy a PR nem jeleníthető meg normálisan	Az ujj nincs teljesen behelyezve a készülékbe A felhasznált oxihemoglobin értéke túl alacsony a méréshez	Próbálja újra az ujj megfelelő behelyezésével Próbáld meg még néhányszor Ha meg tudja győződni arról, hogy nincs probléma a termékben, kérjük, időben menjen kórházba a pontos diagnózis érdekében

Az SpO ₂ vagy a PR olvasása bizonytalan	Az ujj nincs teljesen behelyezve a készülékbe A felhasznált mozog vagy remeg az ujj	Próbálja újra az ujj megfelelő behelyezésével Maradjon mozdulatlan, amennyire csak lehetséges
Az oximétert nem lehet bekapcsolni	Nem megfelelő áramellátás vagy kikapcsolás Az akkumulátorok vannak hibásan telepítve Az oximéter megsérült	Cserélje ki az elemeket Kérjük, helyezze vissza az elemeket Kérjük, forduljon az ügyfélszolgálati központhoz
Az egység kikapcsolva	A termék automatikusan kikapcsol, ha 8 másodpercen belül nem észlel jelet Nem megfelelő teljesítmény	Normál Cserélje ki az elemeket
Alacsony akkumulátor töltöttség jelenik meg	Az elemeket ki kell cserélni	Cserélje ki az elemeket

Termékleírások

Típus:	Braun pulzoximéter, YK-81C
Kijelző típusa:	OLED kijelző
SpO ₂ mérési tartomány:	70% - 100%
Pontosság:	80% - 100% ±2%
70% - 79% ±3%	
Felbontás:	1%
Pulzusszám	
Mérési tartomány:	30 BPM ~ 254 BPM
Pontosság:	100 ±1 BPM > 100 ±2 BPM
Felbontás:	1 BPM
Tápellátás:	két AAA 1,5 V-os alkáli elem
Áramfelvétel:	30 mAh alatt
Automatikus kikapcsolás:	A termék automatikusan kikapcsol amikor 8 másodpercen belül nem észlelhető jel

Dimenzió:	kb. 58mm × 35mm × 30mm
Működési hőmérséklet:	5°C-40°C (41°F-104°F)
Tárolási hőmérséklet:	-10 °C ~ 40 °C (14 °F ~ 104 °F) 15%
Működési páratartalom:	~ 80%
Tárolási páratartalom:	10% ~ 95%
Légnomás:	70 kPa ~ 106 kPa

Ez a készülék megfelel a következő szabványoknak:
IEC 60601-1: Orvosi elektromos berendezések - 1. rész: Az alapvető biztonsági és alapvető teljesítmény általános követelményei.
IEC 60601-1-2: Orvosi elektromos berendezések. 1-2. rész: Az alapvető biztonságra és alapvető teljesítményre vonatkozó általános követelmények.
Kiegészítő szabvány: Elektromágneses zavarok. Követelmények és vizsgálatok.

IEC 60601-1-11: Orvosi elektromos berendezések – 1-11. rész: Az alapvető biztonságra és alapvető teljesítményre vonatkozó általános követelmények – Járulékos szabvány: Az otthoni egészségügyi környezetben használt orvosi elektromos berendezésekre és orvosi elektromos rendszerekre vonatkozó követelmények.

ISO 80601-2-61: Orvosi elektromos berendezések. 2-61. rész: A pulzoximéter-berendezések alapvető biztonságára és alapvető teljesítményére vonatkozó egyedi követelmények.

ISO 10993-1 Orvosi eszközök biológiai értékelése – 1. rész: Kiértékelés és tesztelés kockázatkezelési folyamaton belül.

ISO 10993-5: Orvosi eszközök biológiai értékelése – 5. rész: In vitro citotoxicitási vizsgálatok.

ISO 10993-10: Orvosi eszközök biológiai értékelése – 10. rész: Irritációs és bőrszenzibilizációs vizsgálatok.

ISO 15223-1: Orvosi eszközök – Az orvostechnikai eszközök címkein, címkézésén és tájékoztatásán használandó szimbólumok – 1. rész: Általános követelmények.

ISO 14971 – Orvosi eszközök – A kockázatkezelés alkalmazása orvosi eszközökre

IEC 62366 – Orvosi eszközök – 1. rész: A használhatósági technikák alkalmazása orvosi eszközökre

Karbantartás és tárolás

1. Cserélje ki az elemeket, ha az alacsony feszültség szimbólum világít.
2. Tisztítsa meg az oximéter felületét, mielőtt a felvételhez használná mérés.
3. Vegye ki az elemeket, ha hosszabb ideig nem használja az oximétert.
4. A termék tartósítása érdekében a készüléket -10-40 °C-on (14-104 °F) és 10-95%-os páratartalom mellett tárolja.
5. Javasoljuk, hogy a terméket mindig szárazon tartsa. A túlzott páratartalom befolyásolhatja annak élettartamát, és akár károsíthatja a terméket.
6. Ez az eszköz gyárilag kalibrált, és nincs további kalibrálás a felhasználó által igényelt.



A környezet védelme érdekében az üres akkumulátorokat az országos vagy helyi előírásoknak megfelelően a megfelelő gyűjtőhelyeken dobja ki.

Doboz tartalma

Egy zsinór

Egy használati útmutató

2 db AAA 1,5V alkáli elem

Szimbólumok és meghatározások



BF típus Alkalmazott Rész



Üzemeltetési Nedvesség



Üzemeltetési Hőmérséklet



Konzultáljon Útmutató a Használat



Batch Kód



Sorozatszám Szám



Orvosi Eszköz



Katalógus Szám



Gyártó



Feszültség



10% 95%

Tárolás Nedvesség



Tárolás Hőmérséklet



Meghatalmazott képviselő az európaiban Közösség

IP22

IP22: 12,5 mm-nél nagyobb szilárd idegen tárgyak ellen védett átmérőjű és 15°-os dőlésszögben csöpögő víz



Xuzhou Yongkang Electronic Science
Technology Co., Ltd
4F C8 épület, Jingshan Road 40. szám
Gazdaságfejlesztési kerület, Xuzhou, Jiangsu, Kína



Prolinx GmbH
Brehmstr. 56, 40239
Düsseldorf – Németország



© 2021 Minden jog fenntartva.

Importálja és forgalmazza:

Kaz Europe Sarl
Egy Helen of Troy Company
Hely Bogrács 18
CH-1003 Lausanne – Svájc

www.helenoftroy.com/emea-en/



Kínában nyomtatva

© 2021 Minden jog fenntartva.

REF YK-81C

P/N: A005511R1

04 FEB21

**Helen
of Troy**

Kreatív Osztály
Az alkotás specifikációi

Márka: Brown

Kategória: Oximéter

Modell:

YK-81CEU

A műalkotás rész száma: A005511R1

Die Line Part #: NA

Tárgy: Tulajdonosi kézikönyv

Régió: EMEA

Lapos méret: MM: SZ160 x Ma 154

Összecsukott méret: MM: SZ80 x H154

Skála: 1/1

Anyag: 50# matt szöveg

Oldalszám: 164

Felülvizsgálat: 3

Időpont: február 21. 04

Megjelenés dátuma: DEC. 15.20

Újrakiadás dátuma: 05 FEB21

Színek:

Dílines (ne nyomtasson)

Foltszínek

Cián
0%

Bíborvörös
0%

Sárga
0%

Fekete
100%

PMS
GOE 63-1-4U

PMS
XXXX



Különleges utasítások:

A műalkotás és a minőség minőségi követelménye
A műalkotások nyomtatásának tisztázási folyamata:
Ismerje meg az Eng-QS-06&02-t

Trójai Heléna

Kreatív szolgáltatások

Marlborough, MA 01752 USA

+1 508 490 7000